

SZENE 20 • NUMMER 7

Tio ljus

Samstag. Luftballons im Hof, ein langer Tisch, ein Kuchen mit zehn Kerzen. Elsas Mutter, die Ärztin der Stadt, ist auch da und stellt die üblichen Fragen: Bist du verheiratet? Hast du Kinder? Und deine Eltern, wo wohnen sie? Dann dreht Ingrid das Foto um: ein zehnjähriger Junge mit einer Trompete und einem schrecklichen Haarschnitt an einem Fenster von Nummer 7. Jonas ist in deiner Wohnung aufgewachsen.

163 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Fotos an der Wand

Schwedisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann zum Geburtstag gratulieren, ein Geschenk überreichen und sagen, ob ich verheiratet bin, Kinder habe und wo meine Eltern wohnen.

Elsa = ■ Lena (Lukas) = O Klara = ▲ Eva = ● Ingrid = □
Jonas = Δ

■ Hej! Jag fyller år i dag. Nu är jag tio!

○ Grattis på födelsedagen! Det är från Jonas och mig.

Sie reißt das Papier ab.

■ Ett ritblock! Ett gult! Tack så mycket!

Klara bringt einen großen Kuchen mit zehn Kerzen heraus.

▲ Här är kakan. Det finns tio ljus.

■ Ett, två, tre ... Tio!

Eine große Frau mit einem hellbraunen Pferdeschwanz setzt sich neben dich.

● Hej. Jag heter Eva. Jag är Elsas mamma. Är du den nya grannen?

○ Ja. Trevligt att träffas, Eva.

● Detsamma. Är du gift?

○ Nej.

● Har du barn?

○ Nej. Inga barn heller.

● Var bor dina föräldrar?

○ De bor i Hamburg.

□ Jag vet redan allt. Inte gift, inga barn, föräldrar i Hamburg.

● Självklart. Mamma vet alltid allt.

Ingrid holt das Foto heraus, das immer zur Wand zeigte, und dreht es um: ein zehnjähriger Junge mit einer Trompete und einem schrecklichen Haarschnitt an einem Fenster von Nummer 7.

□ Nu är du tio. Titta. Jonas är också tio på den här bilden.

○ Det är mitt fönster!

△ Det är jag. Lägenheten var min då.

■ Ditt hår ser roligt ut!

□ Det är hans gamla frisyr. Den är rolig. Därför var bilden vänd mot väggen.

Ausnahmsweise spielt die Trompete bei Tageslicht, und das ganze Haus singt.

□ Jonas, spela något för oss.

△ Nu? På dagen?

□ Ja. Det får du i dag.

□ Grattis på födelsedagen! Alla tillsammans!

Måns läuft mit einer der Kerzen im Maul über den Hof davon.

■ Måns! Det tionde ljuset!

□ Måns vill också fylla år.

Vokabeln

DER KÖRPER • THE BODY

frisyr	Haarschnitt Utrum: en frisyr.
ansikte	Gesicht Neutrum: ett ansikte.

KLEINE WÖRTER • SMALL WORDS

när	wenn
------------	------

GRÜSSE UND HÖFLICHKEIT • GREETINGS AND COURTESY

grattis på födelsedagen	Herzlichen Glückwunsch
--------------------------------	------------------------

FAMILIE • FAMILY

barn	Kind Neutrum: ett barn.
föräldrar	Eltern

ZU HAUSE • AT HOME

vägg	Wand Utrum: en vägg.
-------------	-------------------------

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

gift	verheiratet
hemsk	schrecklich
möjlig	möglich

ALLTÄGLICHE DINGE • EVERYDAY THINGS

ljus	Kerze Neutrum: ett ljus.
-------------	-----------------------------

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Hej! Jag fyller år i dag. Nu är jag tio!

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| ☐ A Klara | ☐ B Elsa |
| ☐ C Jonas | ☐ D Ingrid |

2 Har du barn?

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Jonas | ☐ B Eva |
| ☐ C Ingrid | ☐ D Klara |

3 Det är jag. Lågenheten var min då.

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Eva | ☐ B Klara |
| ☐ C Jonas | ☐ D Lena |

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Ett ritblock! Ett gult! Tack så mycket!

- ☐ A Sie wohnen in Hamburg.
- ☐ B Ein Skizzenbuch! Ein gelbes! Vielen Dank!
- ☐ C Måns! Die zehnte Kerze!

2 Nej. Inga barn heller.

- ☐ A Jetzt bist du zehn. Schau. Jonas ist auf diesem Foto auch zehn.
- ☐ B Hier ist der Kuchen. Es sind zehn Kerzen darauf.
- ☐ C Nein. Kinder habe ich auch nicht.

3 Jonas, spela något för oss.

- ☐ A Ich weiß schon alles. Nicht verheiratet, keine Kinder, Eltern in Hamburg.
- ☐ B Jonas, spiel etwas für uns.
- ☐ C Hallo. Ich bin Eva, Elsas Mutter. Bist du die neue Nachbarin?

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Schwedisch an.

1 Eins, zwei, drei ... Zehn!

- ☐ A De bor i Hamburg.
- ☐ B Hej! Jag fyller år i dag. Nu är jag tio!
- ☐ C Ett, två, tre ... Tio!

2 Natürlich. Mama weiß immer alles.

- ☐ A Självklart. Mamma vet alltid allt.
- ☐ B Nu? På dagen?
- ☐ C Hej. Jag heter Eva. Jag är Elsas mamma. Är du den nya grannen?

3 Jetzt? Am Tag?

- ☐ A Nu? På dagen?
- ☐ B Var bor dina föräldrar?
- ☐ C Nu är du tio. Titta. Jonas är också tio på den här bilden.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 att träffas, Ja. Eva. Trevligt

- 2 mitt fönster! Det är

- 3 tillsammans! födelsedagen! Grattis på Alla

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Grattis på födelsedagen! Alla tillsammans!
- ☐ De bor i Hamburg.
- ☐ Detsamma. Är du gift?
- ☐ Ett ritblock! Ett gult! Tack så mycket!
- ☐ Ditt hår ser roligt ut!

SZENE 20 • WÖRTER

Tio ljus

Zehn Kerzen

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Fotos an der Wand

Schwedisch

Online lesen & hören



**grattis på
födelsedagen**
Herzlichen
Glückwunsch



ljus
Kerze



gift
verheiratet



barn
Kind



föräldrar
Eltern



frisyr
Haarschnitt



hemsk
schrecklich



ansikte
Gesicht



vägg
Wand



möjlig
möglich

Wörter

grattis på födelsedagen

Herzlichen Glückwunsch

Nu? På dagen?

ljus

Kerze

Måns! Det tionde ljuset!

gift

verheiratet

Detsamma. Är du gift?

barn

Kind

Har du barn?

föräldrar

Eltern

Var bor dina föräldrar?

när

wenn

frisyr

Haarschnitt

Det är hans gamla frisyr. Den är rolig. Därför var bilden vänd mot väggen.

hemsk

schrecklich

ansikte

Gesicht

Neutrum: ett ansikte.

vägg

Wand

Utrum: en vägg.

möjlig

möglich

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 barn

- ☐ A das
- ☐ B Kind
- ☐ C fünfzig

2 frisy

- ☐ A Bett
- ☐ B Haarschnitt
- ☐ C verheiratet

3 grattis på födelsedagen

- ☐ A Herzlichen Glückwunsch
- ☐ B oder
- ☐ C Saft

4 möglich

- ☐ A möglich
- ☐ B jemand
- ☐ C nichts

5 gift

- ☐ A Monat
- ☐ B Notiz
- ☐ C verheiratet

6 Ijus

- ☐ A Fenster
- ☐ B Kerze
- ☐ C warum

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

på Här ritblock Hej

_____! Jag fyller år i dag. Nu är jag tio!

Bedeutung: Hallo! Heute habe ich Geburtstag. Jetzt bin ich zehn!

Hej på Här ritblock

Grattis _____ födelsedagen! Det är från Jonas och mig.

Bedeutung: Herzlichen Glückwunsch! Das ist von Jonas und mir.

på Här Hej ritblock

Ett _____! Ett gult! Tack så mycket!

Bedeutung: Ein Skizzenbuch! Ein gelbes! Vielen Dank!

ritblock på Hej Här

_____ är kakan. Det finns tio ljus.

Bedeutung: Hier ist der Kuchen. Es sind zehn Kerzen darauf.

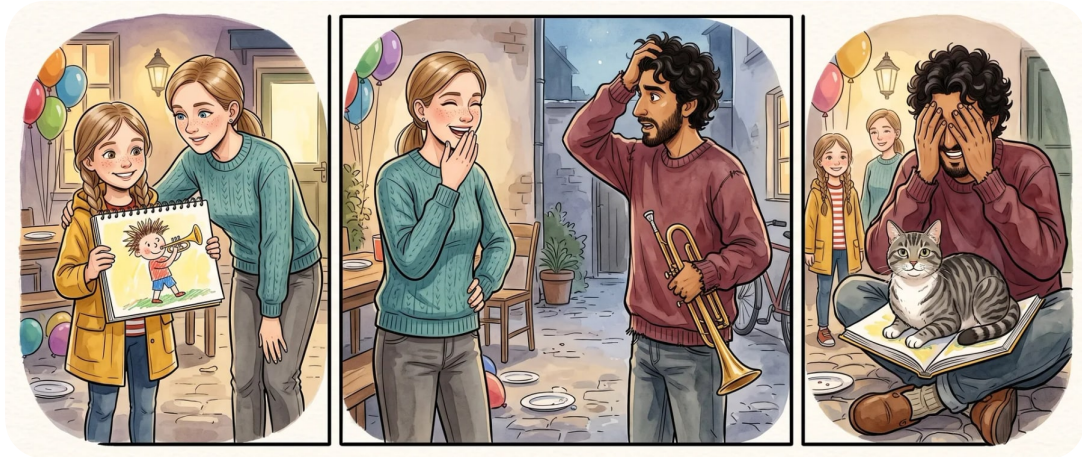
två Hej ritblock på

Ett, _____, tre ... Tio!

Bedeutung: Eins, zwei, drei ... Zehn!

W3) MAMA, SCHAU! DAS IST JONAS ALS KIND.

Fülle die Sprechblasen aus.



Men Nej hemsk Mamma

Elsa: _____, titta! Det är Jonas som barn.

Eva: Åh! Vilken _____ frisyr!

Jonas: _____! Min frisyr var inte hemsk!

Elsa: Jo, jo! _____ du har ett fint ansikte.

Bedeutung: 1. Mama, schau! Das ist Jonas als Kind.

2. Oh! Was für eine schreckliche Frisur!

3. Nein! Meine Frisur war nicht schrecklich!

4. Doch, doch! Aber du hast ein hübsches Gesicht.

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

ritblock Här Hej på

_____! Jag fyller år i dag. Nu är jag tio!

Bedeutung: Hallo! Heute habe ich Geburtstag. Jetzt bin ich zehn!

Hej ritblock Här på

Grattis _____ födelsedagen! Det är från Jonas och mig.

Bedeutung: Herzlichen Glückwunsch! Das ist von Jonas und mir.

ritblock Här på Hej

Ett _____! Ett gult! Tack så mycket!

Bedeutung: Ein Skizzenbuch! Ein gelbes! Vielen Dank!

på Här ritblock Hej

_____ är kakan. Det finns tio ljus.

Bedeutung: Hier ist der Kuchen. Es sind zehn Kerzen darauf.

på Hej två ritblock

Ett, _____, tre ... Tio!

Bedeutung: Eins, zwei, drei ... Zehn!

SZENE 20 • GRAMMATIK

Var / hade

Erste Zustände in der Vergangenheit

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Fotos an der Wand

Schwedisch

Online lesen & hören 

Erste Zustände in der Vergangenheit

Die Vergangenheit von **vara** ist **var**, die von **ha** ist **hade**, für jede Person. Sie beschreiben einen früheren Zustand: **Jag var tio;** **Lägenheten var min;** **Jag hade en trumpet.** In früheren Wendungen kamen sie bereits als feste Ausdrücke vor; jetzt übst du, damit eigene Sätze zu bilden. **Gift** bedeutet „verheiratet“ und bleibt hier bei Männern und Frauen gleich. **Barn** hat für ein Kind und mehrere Kinder dieselbe unbestimmte Form.

Jag var tio år.

Ich war zehn Jahre alt.

Lägenheten var min.

Die Wohnung gehörte mir.

Vi hade en katt.

Wir hatten eine Katze.

Han hade en trumpet.

Er hatte eine Trompete.

Jag är inte gift.

Ich bin nicht verheiratet.

Har du barn?

Hast du Kinder?

Die Vergangenheit beschreibt einen früheren Zeitpunkt; hier mit den Formen **var** und **hade**.

GRAMMATIK

G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Jag var tio år.

Bedeutung: Ich war zehn Jahre alt.

- 2 Lägenheten var min.

Bedeutung: Die Wohnung gehörte mir.

- 3 Vi hade en katt.

Bedeutung: Wir hatten eine Katze.

- 4 Han hade en trumpet.

Bedeutung: Er hatte eine Trompete.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die vorgegebene Bedeutung und das Muster dieser Einheit.

1 Jag _____ tio år.

- ☐ A var
- ☐ B vara
- ☐ C är

Bedeutung: Ich war zehn Jahre alt.

2 Lägenheten _____ min.

- ☐ A var
- ☐ B vara
- ☐ C är

Bedeutung: Die Wohnung gehörte mir.

3 Vi _____ en katt.

- ☐ A har
- ☐ B hade
- ☐ C ha

Bedeutung: Wir hatten eine Katze.

4 Han _____ en trumpet.

- ☐ A har
- ☐ B ha
- ☐ C hade

Bedeutung: Er hatte eine Trompete.

5 Jag är inte _____.

- ☐ A gift
- ☐ B giften
- ☐ C gifta

Bedeutung: Ich bin nicht verheiratet.

6 Har du _____?

- ☐ A barn
- ☐ B barnen
- ☐ C barnet

Bedeutung: Hast du Kinder?

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

har hade

Vi _____ en katt.

Bedeutung: Wir hatten eine Katze.

har hade

Han _____ en trumpet.

Bedeutung: Er hatte eine Trompete.

gifta gift

Jag är inte _____.

Bedeutung: Ich bin nicht verheiratet.

barnet barn

Har du _____?

Bedeutung: Hast du Kinder?

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 var Jag tio år.

Bedeutung: Ich war zehn Jahre alt.

2 min. var Lägenheten

Bedeutung: Die Wohnung gehörte mir.

3 hade Vi katt. en

Bedeutung: Wir hatten eine Katze.

4 en hade Han trumpet.

Bedeutung: Er hatte eine Trompete.

5 inte gift. Jag är

Bedeutung: Ich bin nicht verheiratet.

6 barn? Har du

Bedeutung: Hast du Kinder?

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich war zehn Jahre alt. Du sagst:

- ☐ A Jag är tio år.
- ☐ B Jag var tio år.

2 Die Wohnung gehörte mir. Du sagst:

- ☐ A Lägenheten är min.
- ☐ B Lägenheten var min.

3 Wir hatten eine Katze. Du sagst:

- ☐ A Vi hade en katt.
- ☐ B Vi har en katt.

4 Er hatte eine Trompete. Du sagst:

- ☐ A Han hade en trumpet.
- ☐ B Han har en trumpet.

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| ① Jag var tio år. | Ⓐ Wir hatten eine Katze. |
| ② Har du barn? | Ⓑ Ich bin nicht verheiratet. |
| ③ Han hade en trumpet. | Ⓒ Er hatte eine Trompete. |
| ④ Vi hade en katt. | Ⓓ Ich war zehn Jahre alt. |
| ⑤ Lågenheten var min. | Ⓔ Hast du Kinder? |
| ⑥ Jag är inte gift. | Ⓕ Die Wohnung gehörte mir. |